Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2024/630

20.2.2024

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2024/630

z 9. februára 2024

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať na štrnástom zasadnutí konferencie zmluvných strán Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov, pokiaľ ide o návrhy rôznych zmluvných strán na zmenu dodatkov k uvedenému dohovoru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 192 ods. 1 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Rozhodnutím Rady 82/461/EHS ([1]) Únia uzavrela Dohovor o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov (ďalej len „dohovor“), ktorý nadobudol platnosť 1. novembra 1983.

(2) Podľa článku XI dohovoru môže konferencia zmluvných strán dohovoru (ďalej len „konferencia zmluvných strán“) prijímať rozhodnutia o zmene dodatkov k dohovoru.

(3) Konferencia zmluvných strán má na svojom štrnástom zasadnutí, ktoré sa uskutoční 12. až 17. februára 2024 v uzbeckom Samarkande, prijať rozhodnutia o zmene dodatkov k dohovoru.

(4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má zaujať v mene Únie na konferencii zmluvných strán, keďže rozhodnutia o zmene dodatkov k dohovoru budú pre Úniu záväzné.

(5) Únia predložila návrh na zahrnutie stredobaltskej populácie sviňuchy tuponosej, *Phocoena phocoena*, do dodatku I k dohovoru. Únia by mala podporiť svoj vlastný návrh. Táto navrhovaná zmena by si nevyžadovala žiadnu zmenu práva Únie.

(6) Ďalšie zmluvné strany dohovoru predložili návrhy týkajúce sa zahrnutia *Lynx lynx balcanicus, Pelecanus thagus, Pluvianellus socialis,* juhoafrickej populácie *Gypaetus barbatus meridionalis, Carcharias taurus,* stredomorskej populácie *Aetomylaeus bovinus* a stredomorskej populácie *Rhinoptera marginata, Tursiops truncatus gephyreus* a stredomorskej populácie *Glaucostegus cemiculus* do dodatku I k dohovoru a návrhy týkajúce sa zahrnutia *Lynx lynx, Felis manul, Lama guanicoe, Tursiops truncatus gephyreus, Pelecanus thagus, Carcharias taurus, Glaucostegus cemiculus, Aetomylaeus bovinus, Rhinoptera marginata, Brachyplatystoma rousseauxii a Brachyplatystoma vaillantii* do dodatku II k dohovoru.

(7) Únia by mala podporiť všetky uvedené návrhy, pretože sú vedecky podložené, sú v súlade so záväzkom Únie zapájať sa do medzinárodnej spolupráce v záujme ochrany biodiverzity v súlade s článkom 5 Dohovoru OSN o biologickej diverzite a v súlade s rozhodnutiami prijatými konferenciou zmluvných strán uvedeného dohovoru vrátane globálneho rámca pre biodiverzitu z Kunmingu a Montrealu a jeho cieľa 4.

(8) Návrh na zahrnutie druhu *Carcharias taurus* do dodatku I k dohovoru by si vyžadoval zmenu práva Únie, keďže súčasná úroveň ochrany v Únii nespĺňa požiadavky stanovené v článku III ods. 5 dohovoru. V prípade, že takáto zmena práva Únie nenadobudne platnosť v rámci 90-dňovej lehoty stanovenej v článku XI ods. 6 dohovoru, Komisia by mala v mene Únie vzniesť výhradu podľa článku XI ods. 6 dohovoru, pokiaľ ide o zahrnutie uvedeného druhu do dodatku I dohovoru,

([1]) Rozhodnutie Rady 82/461/EHS z 24. júna 1982 o uzavretí Dohovoru o ochrane sťahovavých druhov voľne žijúcich živočíchov (Ú. v. ES L 210, 19.7.1982, s. 10).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na štrnástom zasadnutí konferencie zmluvných strán, je takáto:

a) podporiť zahrnutie týchto druhov alebo poddruhov do dodatku I k dohovoru:

— *Lynx balcanicus,*

— *Pelecanus thagus,*

— *Pluvianellus socialis,*

— juhoafrická populácia *Gypaetus barbatus meridionalis,*

— stredomorská populácia *Aetomylaeus bovinus,*

— stredomorská populácia *Rhinoptera marginata,*

— stredobaltská populácia *Phocoena phocoena,*

— *Tursiops truncatus gephyreus,*

— stredomorská populácia *Glaucostegus cemiculus*;

b) podporiť zahrnutie druhu *Carcharias taurus* do dodatku I k dohovoru. V prípade, že pred uplynutím 90-dňovej lehoty stanovenej v článku XI ods. 6 dohovoru nenadobudne platnosť žiadna zmena v práve Únie, pokiaľ ide o úroveň ochrany tohto druhu, Komisia v mene Únie vznesie výhradu podľa článku XI ods. 6 dohovoru, pokiaľ ide o zaradenie uvedeného druhu do dodatku I k dohovoru;

c) podporiť zahrnutie týchto druhov do dodatku II k dohovoru:

— *Lynx lynx,*

— *Felis manul,*

— *Lama guanicoe,*

— *Tursiops truncatus gephyreus,*

— *Pelecanus thagus,*

— *Carcharias taurus,*

— *Glaucostegus cemiculus,*

— *Aetomylaeus bovinus,*

— *Rhinoptera marginata,*

— *Brachyplatystoma rousseauxii,*

— *Brachyplatystoma vaillantii*.

Článok 2

Spresnenie pozície uvedenej v článku 1 možno vzhľadom na vývoj na štrnástom zasadnutí konferencie zmluvných strán alebo v prípadoch, keď je pravdepodobné, že pozíciu uvedenú v článku 1 ovplyvnia nové vedecké alebo technické informácie predložené po prijatí tohto rozhodnutia, dohodnúť na koordinačných zasadnutiach na mieste bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 9. februára 2024

Za Radu
predsedníčka
H. LAHBIB